

Kunstroute Weser-Göhl

**La liberté de l'art sur la Route de l' « Art Vesdre-Gueule »,
dimanche 4 septembre 2016 – Entrée libre !**

Le dimanche, 4 septembre 2016 entre 14 et 17 heures différents lieux d'expositions vous attendent pour vous faire découvrir l'Art :

- **Skulpturenhügel Birgitta Lancé**, Senserbachweg 210, 52074 Aachen-Lemiers
- **Kloster Garnstock**, Route d'Eupen 224, 4837 Baelen, Belgien
- **Göhlalmuseum**, Maxstraße 9-11, B-4720 Kelmis / Neu-Moresnet
- **Atelier I.S.**, Inge Sauren, Heidestr.39, B-4711 Walhorn
- **Zentrum für Kunst und Kultur de Kopermolen**, von Clermontplein, NL 6291 AT Vaals
- **Kunst und Kultur im Köpfchen** - KuKuK e.V. / V.o.G., Eupener Straße 420, D-52076 Aachen / Aachener Straße 261 a, B-4730 Raeren
- **Fondation Peter Paul J. Hodiamont**, Mazarinen 9, B-4837 Baelen s. V.
- **Ramírez-Máro-Institut**, Gostert 102, B-4730 Hauset-Raeren
- **Atelier im "Grundhaus Aachen"** Sonja Weißenfeld, Christiane Ponßen-von Wolff, D-52074 Aachen, Lütticher Str. 281
- **Atelier und Druckwerkstatt Stephanie Binding-Püsche**, Buschbergerweg 42a, B-4701 Kettenis
- **Benjamin Fleig, Galerie vorn und oben**, Katharinenweg 15a / B-4701 Eupen-Kettenis
- **Kulturelle Begegnungsstätte ,Maison art Pütz'**, rue de Hombourg 2, B-4850 Montzen
- **Pause im September: Atelier Prof. Wolfgang Binding**, Johannesberg 101, B-4731 Raeren-Eynatten

Activités des différents lieux artistiques en détails :

Skulpturenhügel Birgitta Lancé, Senserbachweg 210, 52074 Aachen-Lemiers : Le Skulpturenhügel, une exposition au milieu d'un paysage vallonné. Un chemin de sculptures vous amènera à un point de vue sur le paysage néerlandais. Art et culture sont abordés par les liens intéressants. L'art est transmis directement par la nature. Lemiers x2 En plus du Skulpturenhügel de la partie allemande de Lemiers, l'orchestre de salon est ouvert du côté néerlandais pour une visite guidée. L'orchestre Ste Catherine est le plus vieil orchestre de salon des Pays-Bas et est seulement à 2 minutes à pied du Skulpturenhügel. Il vous surprendra par l'organisation intérieure moderne (1978) de l'artiste Hans Truijen. Heures d'ouverture de la Skulpturenhügel : 13 à 17 heures. Heures d'ouverture de l'orchestre Ste Catherine : 13 heures (seulement pour visite guidée). Coût de la visite : 2€ par personne. Langue : néerlandais, explication en allemand sur demande.

Atelier « Grundhaus Aachen » (Aix-la-Chapelle) Sonja Weißenfeld, Christiane Ponßen-von Wolff, D-52074 Aix-la-Chapelle, Rue de Liège 281. Les impressions d'été, de soleil et d'émotions légères dans le travail sont les éléments de la médecine par les pierres, l'homéopathie, la phytothérapie, les Feurs de Bach ou de l'encens. Avant la Porte d'Aix-la-Chapelle, derrière la Calamine se trouve la maison historique datant 1817 au centre d'un endroit de verdure. Dans les petites, élégantes et confortables pièces de l'atelier, les arts spirituels et de la médecine naturelles se rencontrent dans les objets et les images. La maison dispose d'un beau parc et à côté, l'historique et important « Von-Halfern-Park » vous invite pour une promenade du dimanche. Bienvenue !

Couvent Garnstock, Route d'Eupen 224, 4837 Baelen. Dans la chapelle du couvent Franciscains du Garnstock vous découvrirez des œuvres d'Art religieuses d'Anton Wendling tel que l'image de l'autel en bois sculpté. Maria Hasemeier-Eulenbruch de Raeren créa les tabernacles des entrées, le chemin de croix et l'Homme aux souffrances à l'entrée. La

Kunstroute Weser-Göhl

peinture en taille réelle de Christophorus sur le mur du Nord a été peinte ultérieurement par Geraldo Roderfeld, un des pères du couvent. Ouvert tous les jours de 9 à 18 heures. Entrée gratuite. Visite guidée de la chapelle le 1er dimanche du mois entre 14 et 17h. Le 4 septembre à 17h, évènement spécial : La vie de Saint François d'Assise – Explications et chants avec accompagnement au piano et au tambour pour la 80e fête patronale du couvent (1936-2016). Manfred Bohn (poète) et Sascha Schwarzbart (pianiste). Plus d'informations sous : www.garnstock.jimdo.com

Art et Culture à Köpfchen, Rue d'Eupen 420, D-52076 Aix-la-chapelle. Jusqu'au dimanche 25 septembre 2016: Nadine Liesse «Nirgendwo und überall» (nulle part et partout) – Exposition dans l'ancienne douane allemande, Rue d'Eupen 420, Aix-la-Chapelle. Nadine Liesse vient de Bruxelles et s'intéresse au thème de l'homme au milieu de la nature, mais aussi surtout à la lumière. La silhouette qui se découpe dans le brouillard n'est perceptible que par la lumière qui l'entoure, de la réflexion ou des ténèbres qui en découlent. De plus, la lumière entre ciel et terre ressemble à un cocon dans la nature. La sélection de couleurs renforce l'impression de « sans fin ». A propos de la composition : les peintures sans cadres donnent l'impression que la pièce est sans fin, alors que la même composition dans un cadre... notre imagination continuera son voyage. Horaire d'ouverture du Café-Bar Kukuk : de vendredi à samedi, 14h-19h et dimanche, 11h-19h.

Le Centre D'Art et Culture de Kopermolen, de Clermontplein, NL 6291 AT VAALS. Exposition d'Eugenie Bongs-Beer jusqu'au 4 septembre. Eugenie Bongs-Beer est née à Solbad, Tyrol mais vit et travaille à Aix-la-Chapelle depuis 1978. Elle a étudié la sculpture à la haute école d'art de Berlin, l'histoire de l'art à l'académie d'art de Düsseldorf et les sciences de l'art à l'institut de l'université de Cologne. Elle travaille dans le domaine du plastique, de la peinture à l'huile sur papier et métal, de la peinture sur papier, toile et métal (avec du tissu comme de la gaze) avec des pigments de pierre, terre et couleurs. A propos des œuvres d'Eugenie Bongs-Beer : Les différentes associations de matériel et pigments de toutes natures donne une impression de luminosité et de transparence. Les peintures faites à base d'albâtre, de marbre, etc. sont fascinantes dans leur art silencieux et discret. « Eugenie Bongs-Beer a toujours voulu être proche du théâtre : exposer dans des théâtre, se consacrer au travail des pièces de théâtre et des opéras. Son travail ne montre pas une proximité avec la photographie ou les films, mais plutôt une expérience immédiate. Ainsi son travail est léger et donne une perception de calme. Il n'apparaît pas comme le travail d'une machine, mais comme un travail manuel et invite à un dialogue. Ici, sur des bases artistiques, Eugenie Bongs-Beer est dans une sphère que son professeur Joseph Beuys a créé : la recherche des matières de la terre, de la « mère », sa nudité, ses voiles, ses secrets. » (Wolfgang Becker) Entrée libre à l'exposition et au vernissage, ouvert du mardi au dimanche de 11h à 17h. Plus d'informations : www.dekopermolenvaals.nl

Musée de la Vallée de la Gueule, rue Max 9-11, B-4720 La Calamine / Neu-Moresnet. «Dispute autour de la calamine - 200 ans de la création du Territoire Neutre de Moresnet» Exposition exceptionnelle jusqu'au 4 septembre 2016. 25 tableaux grand format, complétés par les archives du Musée de la Vallée de la Gueule rapporte la vie du temps du Territoire Neutre au travers de reportages, documents anciens et photos historiques. Une histoire unique au plan mondial. L'exposition a été conçue par « GrenzGeschichteDG » pour la commune de La Calamine. Le musée est ouvert le lundi, mardi, mercredi et vendredi de 8 à 12h, le mercredi de 14 à 16h30 et le samedi et dimanche de 14 à 18h ou sur demande (087 65 75 04)

L'Atelier I.S. à Walhorn, rue Heide 39, B-4711 Walhorn. Dans l'Atelier « I.S. Inge Sauren », on peut voir toute l'année différentes expositions dans une atmosphère détendue. L'artiste Inge Sauren montre aux visiteurs intéressés les techniques

Kunstroute Weser-Göhl

traditionnelles de l'art de l'or et de la restauration. Les visiteurs de l'atelier trouvent ici une petite oasis où l'art n'est pas un concept mais une forme de vie, qui nous invite à s'arrêter et nous rend curieux. Heures d'ouvertures le samedi et dimanche de 14 à 18h ou sur rendez-vous. atelier-is@skynet.be / www.atelier-is.be / 003287631690.

Fondation Peter Paul J. Hodiament, B-4837 Baelen, Mazarinen 9. Dans la vieille ferme wallonne rénovée et transformée par Peter Hodiament (+ 2004) dans les années 70 se déroulera le 4 septembre une exposition d'un artiste invité « Peinture et sculptures ». Dans l'atmosphère particulière du grand atelier et du beau parc, l'artiste Christiane Vincent-Poppen nous présente ses œuvres immatérielles à l'acrylique et aux pastels avec gravité, comme des couleurs gaies. L'artiste Wolfgang Vincent expose lui aussi des images immatérielles et aux couleurs intenses, comme des impressions de paysages pleines de sensibilité. Le sculpteur Ernesto Marques complètera harmonieusement l'exposition avec ses sculptures métalliques débordantes d'originalité. www.fondation-hodiament.org

Ramírez-Máro-Institut, Gostert 102, B-4730 Hauset-Raeren, l'Institut Ramirez-Maró se trouve dans un petit château à Hauset le long de la Gueule. Les œuvres actuelles du peintre de renommée internationale Antonio Máro et celles de son fils Rafael Ramírez Máro y sont exposées en permanence. galerie.ramirezmaro.org

Atelier d'Art et d'Impression Stephanie Binding-Püsche, Buschbergerweg 42a, B-4701 Kettenis. On y découvre les bronzes, gravures, dessins et peintures de Stephanie Binding. www.stephanie-binding.de

Benjamin Fleig, Galerie vorn und oben, Katharinenweg 15a / B-4701 Eupen-Kettenis présente jusqu'au 9 octobre: Dieter Call – Travels and Fieldings – Découpe de carton – dessins – Travail du plastique. Quand je marche dans la pièce pendant la nuit, je gratte la pierre avec le pied droit jusqu'à ce que je sente la pierre bleue lisse, en dessous de laquelle commence le trottoir. La pièce dans laquelle je me déplace semble noire, la pierre est l'élément qui me permet de m'orienter. J'entends les sons et les bruits de la rue en stéréo, je me déplace acoustiquement. Derrière mes paupières, je vois des lignes d'énergie, « Energies bloquées » qui attendent d'être libérées. Elles sont mon « Qui », cette énergie vitale que définissent les Taoïstes. (Professeur Wolfgang Becker, de «Wann wird ein Raum zu einem Ort»)

Centre de Rencontre Culturelle «Maison Art Pütz» : rue de Hombourg 2, B-4850 Montzen. Le Centre expose: Andrea Tigges, Jülich (Peinture/photos); Agnes Bläsen-Jansen, Kerkrade (Photos); Martin Theis, Meerbusch (Sculpture) et Anne Bernhardt, Leichlingen (Dessins/Illustrations). Ouvert de 14 à 17h ou sur rendez-vous : tél. : 003287786225.

Des informations complémentaires sur :
www.kunstroute-weser-goehl.eu - info@kunstroute-weser-goehl.eu